

**СОГЛАШЕНИЕ**  
**между Правительством Российской Федерации**  
**и Союзным Правительством Союзной Республики**  
**Югославии о сотрудничестве в области ветеринарии**

Правительство Российской Федерации и Союзное Правительство Союзной Республики Югославии, именуемые в дальнейшем Договаривающимися Сторонами,

руководствуясь желанием установить сотрудничество в области ветеринарии в целях предупреждения и ликвидации инфекционных болезней животных и предотвращения их распространения в соответствии с нормами и правилами, действующими в государстве каждой из Договаривающихся Сторон,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Договаривающиеся Стороны будут осуществлять сотрудничество в области ветеринарии и принимать необходимые меры по предотвращению распространения инфекционных болезней с территории государства

одной Договаривающейся Стороны на территорию государства другой Договаривающейся Стороны при перевозках животных, продуктов и сырья животного происхождения, кормов для животных и медикаментов, используемых в области ветеринарии.

## Статья 2

Договаривающиеся Стороны поручат компетентным ветеринарным органам своих государств совместно разработать и подписать протокол, в котором будут урегулированы профессиональные и технические условия выполнения Соглашения, а также взаимного сотрудничества в области ветеринарии.

## Статья 3

В целях предупреждения и ликвидации инфекционных болезней животных компетентные ветеринарные органы Договаривающихся Сторон будут обмениваться ежемесячными бюллетенями о состоянии и распространении инфекционных болезней животных в своих странах.

При необходимости компетентные ветеринарные органы Договаривающихся Сторон будут обмениваться информацией относительно мер борьбы с инфекционными болезнями животных и их профилактики.

В случае возникновения инфекционных болезней животных, включенных в список "А" Международного эпизоотического бюро (ОIE), компетентные ветеринарные органы Договаривающихся Сторон будут обмениваться оперативной информацией по телеграфу.

Компетентные ветеринарные органы Договаривающихся Сторон будут обмениваться информацией о регистрации и применении медикаментов, используемых в области ветеринарии, и взаимно содействовать в их производстве и обеспечении.

## Статья 4

Договаривающиеся Стороны будут, в случае необходимости, по взаимной договоренности осуществлять обмен делегациями для проведения совместных встреч, семинаров и стажировок по вопросам, представляющим научный и практический интерес в области ветеринарии.

Программа встреч и совещаний экспертов в области ветеринарии согласуется компетентными ветеринарными органами Договаривающихся Сторон.

Расходы, возникшие в соответствии с абзацем 2 настоящей статьи, несет направляющая Договаривающаяся Сторона, если не договорено иначе.

Расходы, связанные с организацией и проведением встреч, совещаний и конференций, несет государство, на территории которого они проводятся.

## Статья 5

Все споры, связанные с толкованием и выполнением настоящего Соглашения, будут разрешаться Договаривающимися Сторонами путем переговоров в соответствии с нормами международного права.

## Статья 6

Настоящее Соглашение заключается на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из

Договаривающихся Сторон не уведомит в письменной форме другую Договаривающуюся Сторону о своем намерении прекратить его действие не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода.

## Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами процедур, необходимых для его вступления в силу\*.

С момента вступления в силу настоящего Соглашения прекращается действие Конвенции между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии по сотрудничеству в области ветеринарии, заключенной 28 апреля 1975 года в городе Белграде.

Совершено в городе Белграде 31 октября 1996 года в двух экземплярах, каждый на русском и сербском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*(Подписи)*

---